DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 40 • Núm. 3 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P. Febrero 6 - 19, 2002

"BUSH DEVUELVE A CUBA A 700 BALSEROS Y AUTORIZA NEGOCIOS CON EL DICTADOR PERO EL EXILIO CONTINUA EN SILENCIO"



FRAGUELA DENUNCIA

"Que nadie se confunda, somos leales a los Estados Unidos pero no podemos dejar de denunciar los problemas del pueblo en general y de mi patria cubana en particular bajo el actual gobierno republicano". (Vea página 3)



VIAJES BARATOS A PUERTO RICO

La línea BlueJet volará desde JFK-NY a Puerto Rico cobrando la mitad de lo que ahora se paga en otra empresa, anunciaron, desde izquierda, William Méndez, Sub-Director de la Compañía de Turismo de PR, el Asambleísta Sheldon Silver, el Gobernador George Pataki y el Senador Charles Schumer. (Foto Lionel detalles en página 12)





LA HERENCIA DOMINICANA

Comienza con distintos actos el Mes de la Herencia Dominicana y LA TRIBUNA saluda a esa creciente y pujante comunidad. (Informes en páginas interiores)



PROCLAMA DE BOLLWAGE

ELIZABETH.- El Alcalde J. Christian Wolwage declaró "La Semana Cubana" de Elizabeth en tributo a José Martí y entregó la Proclama correspondiente a Camilo Fernández, presidente de la Junta Patriótica durante cena martiana conjunta. (Foto MJF).

PSE&G TENDRA QUE PAGAR $337 MILLONES PORQUE CONTAMINO EL AMBIENTE

(Pag. 12)



DENUNCIA MENENDEZ

UNION CITY.- El Congresista Roberto Menéndez dice: "Cuanto me duele ver en silencio a mis compatriotas cuando tantos crímenes comete el actual gobierno contra la causa de la libertad cubana". (Foto Lionel, vea completa información en la página 3)



CELEBRANDO CON MUSICA GUAJIRA

UNION CITY.- Guitarristas y poetas del "Parnaso Campesino" animaron con música típica cubana la Cena Martiana patrocinada por el Congresista Roberto Menéndez y el Asambleísta Rafael Fraguela. (Foto Lionel)

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION · DIAGRAMACION · DISEÑO · *Yuly B. Romero*
Web-Página · *Jaison Muñoz*

CUERPO DE REDACCION
Felix Paret · Moisés Mariño · Conchita Ruiz
José Domínguez · Pablo Lasorna

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

JUGANDO CON LOS INMIGRANTES

Republicanos y demócratas, comunistas y derechistas suelen jugar por igual con los intereses y sentimientos de los inmigrantes del Caribe y de América Latina (a los otros nadie los molesta) y es el momento de resaltar que ni uno solo de los hasta hoy implicados en actos terroristas contra los Estados Unidos es de origen hispano.

Los gobernantes ofrecen amnistías, visas y permisos de trabajo que nunca cuajan y trámites cada vez mas caros. Algunos latinos y caribeños que llegaron en tiempos mejores y que ya son residentes o ciudadanos más o menos acomodados, se oponen a que vengan más personas a buscar la oportunidad que ellos tuvieron. Los Estados Unidos, desde su fundación, son un país de inmigrantes cuyo durísimo trabajo hizo posible la actual realidad política, económica y social. Hay inmigrantes buenos y malos como hay nativos malos y buenos. Los "pecados" se cometían aquí antes de que llegaran los latinos y después. Recuerde Colombine, Oklahoma, los Sam, etc.

Frecuentemente, los inmigrantes son también explotados, engañados, abusados por otros inmigrantes de su propia raza. La crueldad de los "coyotes" en la frontera es espantosa. Los ricos necesitan material humano inmigrante para que por bajos salarios y pésimas condiciones de vivienda hagan los trabajos que los "blancos" no hacen: fregar cazuelas, excavar minas, barrer pisos, cargar sacos y cajas, limpiar pescado, fregar automóviles, cocinar, etc,etc.

Hay "abogados" y "consejeros" blancos y latinos que cobran precios abusivos por "arreglar" papeles que muchas veces terminan en estafa asustando al recién llegado con "deportaciones masivas" que nunca ocurren, se roban el dinero enviado en encomiendas y hacen cosas tan malas como las atribuidas a las pandillas que asolaban las calles mucho antes de que empezaran a venir los hispanos. A la lista de los abusadores, racistas y vividores de todos los colores, añada los que llegan del Caribe y América Latina para hacerse "líderes", inventar agencias y organizaciones, vivir sin trabajar insultando a los Estados Unidos y organizando al rebaño de comunistas y vagos que de una u otra manera entra fácilmente al país en perjuicio de tantas familias decentes que quisieran aquí prosperar.

MENENDEZ PIDE A BUSH QUE ATIENDA A LA GUERRA Y AL PAIS

POR LIONEL RODRIGUEZ

JERSEY CITY.- El Congresista Roberto Menéndez (D-NJ) dijo a LA TRIBUNA "elogio el Presupuesto presentado por el Presidente Bush en cuanto se refiere en general a la defensa y la seguridad nacional pero lo critico porque muestra una gran irresponsabilidad fiscal y por sus cortes de fondos destinados a programas esenciales para el bienestar del pueblo".

El Congresista Roberto Menéndez (D-NJ), actual Vicepresidente del Caucus Hispano, ripostó el mensaje anual del Presidente Bush diciéndole: "Los demócratas estamos junto al Presidente en la guerra contra el terrorismo, peero también nos unimos a los trabajadores para en nombre de sus familias pedirle al Presidente que concentre más sus esfuerzos en atender las dificultades del pueblo dentro del país. Nosotros los demócratas no compartimos los mismos valores del Presidente Bush para estimular la economía solo para los ricos y la industria de guerra".

En otros asuntos, LA TRIBUNA sabe que Menéndez está aspirando a presidir el Caucus Hispano en el Capitolio aunque tiene que enfrentar la oposición de unos que lo rechazan simplemente porque es de origen cubano y otros que, como pretexto, dicen que Menéndez se opuso varia veces a Clinton. Le preguntamos al Congresista y nos dijo "Sí, aspiro a presidir el Caucus y sí, me opuse a Clinton cuando devolvió a Elián, cuando devolvió a lo balseros, cuando no quiso firmar los Títulos del Acta de la Libertad de Cuba, como lo estoy haciendo ahora mismo contra el Presidente Bush que le está tirando la toalla al dictador mientras muchos del exilio guardan silencio". Durante reciente acto, un trovador cubano ensayó unas décimas en que sugería que Rafael Fraguela pudera llegar a ser Gobernador de NJ y Menéndez, jocosamente, le dijo "Si eres electo me nombras Fiscal General del estado..."

APOYAN REELECCION DE SHARPE JAMES

No son en balde la veteranía y el poder del Alcalde de Newark, Sharpe James quien para su reelección este año enfrenta disparos más o menos importantes que se le hacen animando tal o cual candidatura, a lo cual teoricamente todos tienen derecho, aunque la realidad sea muy diferente. Esta semana, en un restaurant de Park Place el Concejal Luis Quintana anunció "apoyo total" a Sharpe James para la reelección con respaldo del grupo "Latinos de Newark", el Asambleísta Wilfredo Caraballo, el Freeholder Henry Martínez, el Vice-Alcalde Héctor Corchado y Nelson Nieves, de la Junta de Educación entre otros muchos.

El Concejal Luis Quintana apoya la reelección de Sharpe James como Alcalde de Newark.

EL PRESUPUESTO DE BUSH

Cerrando esta edición el Presidente George Bush presentaba su proyecto de presupuesto en el cual pide miles de millones de dólares para la guerra actual y futura, un aumento de $120,000 millones para el Pentágono ahora y $451,000 millones para el año 2007 porque, dicen los republicanos, es posible que la guerra se extienda a Filipinas, Irak, Irán y otros paises. (Cuba está en buenas relaciones con el gobierno republicano). El plan Bush, por supuesto hay que negociarlo (tú me das por aquí yo te doy por allá) redondeando el "barril de tocino" para que los elefantes y lo burros coman contentos. El superávit multiBillonario que dejó Clinton ya se fué por alguna parte. Por lo pronto, para complacer las "exigencias de la guerra", Bush reduce pagos a hospitales públicos, elimina fondos que los estados piden para hacerle frente a los gastos del Medicaid. Se mantiene el corte de impuestos. Para los legisladores demócratas los tiempos son difíles: oponerse a fondos para guerra les ganaría al instante el calificativo de "traidores, comunistas, talibanes, etc". Pero ellos creen que aún es temprano y que pueden esperar para agarrar a los republicanos en otros asuntos como el escándalo ENRON, la recesión, los cortes de fondos, etc, etc. Los republicanos, por ahora, dicen "cada vez más demócratas de arriba y de abajo se pasan para las filas nuestras".

WILFREDO CARABALLO

El Asambleísta Wilfredo Caraballo (D-South Orange) es ahora presidente de la Comisión de Telecomunicaciones y Servicios Públicos de la Legislatura de New Jersey.

LO QUE DICE FOX

El Presidente Fox habló unos minutos con varios disidentes cubanos y le pidió al dictador que libere a algunos presos políticos pero ratificó su rechazo al "embargo" y por supuesto, no dijo nada sobre lo que realmente habló con el propietario de la isla aunque deslizó que trataron sobre la próxima convención de Ginebra y el voto sobre los derechos humanos.

Según el parte oficial, el Gobernador James McGreevey se fracturó un fémur rodando en las arenas de Cape May, pero así y todo tendrá que hacerle frente a los graves problemas heredados del déficit presupuestal de casi $3,000 millones que le dejaron los republicanos y que, afirma, lo obligaron por ahora a cesantear a cientos de empleados, congelar puestos y fondos hasta que busque otras soluciones. "Mi primer año en el cargo estará inevitablemente definido por el déficit y los gastos excesivos que hicieron mis antecesores", repite MGreevey quien, según fuentes de LA TRIBUNA, prepara un detallado informe de lo que llamó "el falso presupuesto que confeccionaron mis antecesores"

"EL EXILIO CUBANO GUARDA SILENCIO ANTE LA POLITICA DE ACERCAMIENTO DEL PRESIDENTE BUSH CON CASTRO" DENUNCIA EL CONGRESISTA MENENDEZ QUE BUSH DEVOLVIO AL DICTADOR A CIENTOS DE BALSEROS, VENDE MERCANCIAS Y AUTORIZA NEGOCIOS PERO EL EXILIO SIGUE SILENCIOSO

POR LIONEL RODRIGUEZ

UNION CITY.- En un restaurant local se desarrolló el tributo anual al patriota José Martí patrocinado por el Congresista Roberto Menéndez y el Asambleísta Rafael Fraguela quienes ratificaron en Inglés y en Español: "Nosotros somos primero cubanos y después partidistas y lamentamos que actualmente el gobierno republicano, contra todas sus promesas, esté haciendo y autorizando toda clase de negocios, visitas, viajes y conversaciones con el dictador, asesino y terrorista sin que escuchemos las voces de protesta que antes se levantaban cuando los demócratas gobernaban".

En su discurso Menéndez entre otras cosas dijo: "En el primer gobierno de Clinton él aprobó medidas anti-castristas. Mi colega Díaz Balart y yo escribimos los Títulos III y IV del Acta de la Libertad Cubana para permitir que las empresas de los Estados Unidos demandaran al régimen comunista por las propiedades que les robaron y para que se prohibieran las visas a quienes negocian con el tirano, pero en el segundo periodo de Clinton, lo combatimos cuando se negó a prorrogarlas, cuando empezó a devolver los balseros a Cuba, cuando remitió a Elián a la isla. Y hoy veo que mis compatriotas cubanos republicanos guardan absoluto silencio ante el Presidente Bush que está haciendo lo mismo o peor, que autoriza la venta de millones de dólares al régimen en mercancías que o no llegarán al pueblo o serán vendidas a quien tenga dólares, el Presidente Bush concede visas a cientos de empresarios norteamericanos que visitan Cuba burlando la ley porque gastan mucho más de $100 diarios allá, acepta los viajes constantes a La Habana de enormes delegaciones de políticos de ambos partidos, artistas, etc que van y vienen a su antojo. He repetido que primero Cuba y después el partido, hoy debo decir que Bush dos veces ha suspendido la firma de las Actas, que Bush HA DEVUELTO A CUBA A 700 BALSEROS, que hay buenas relaciones con el enemigo en Guantánamo, que no mencionó ni a Cuba ni al dictador en su discurso del estado del estado y que todo esto se hace en medio del silencio de mis compatriotas. ¿Por qué ese silencio ante tanta evidencia, es que pusieron al partido por encima de la patria cubana y sus sufrimientos?".



EL DICTADOR ADULADO
George Ryan, republicano, Gobernador de Illinois estuvo paseando por Cuba y seis horas reunido a solas con el dictador. Entre otras cosas, le ofreció venderle medicinas made in Chicago.(Foto AP)



MARTI, EL APOSTOL
UNION CITY.- Quedó inaugurado el parque "José Martí" con su busto, placa y flores blancas. Martí habló, escribió, unió y murió en combate. (Foto Lionel)

FRAGUELA DICE: SOMETERSE ES APOYAR AL ENEMIGO

Por su parte el Asambleísta Rafael Fraguela, dijo: "Si a aquel lo criticaron a éste también. Si nos unimos en denunciar lo malo que pudo hacer Bill Clinton en el caso cubano, no hay razón ninguna para silenciar lo mucho peor que ahora esté haciendo George Bush. En Washington Cuba ha sido olvidada y el poder cubano en este país es burlado día día con las acciones del Presidente republicano y las corporaciones que lo apoyan y que tantos contratos reciben con el tema del "esfuerzo de guerra". Listos estamos para combatir el terrorismo pero no para dejarnos engañar en cuanto a la política doméstica se refiere y mucho menos en el caso de Cuba. No es cuestión de partidos políticos sino de derechos humanos, de verguenza. Yo amo a los Estados Unidos y por eso creo que debo decirles lo que creo que están haciendo mal porque José Martí nos enseñó a diferenciar entre los que odian y destruyen y los que aman y construyen y no podemos seguir silenciosos ante tantos negocios y tantas conversaciones con el terrorista mundial que ha destruido a mi patria".

CASTRO CONTRA EL TERRORISMO

"El Presidente Fidel Castro, hablando ante el Parlamento cubano, afirmó que el terrorismo es un flagelo mundial y que la legislación de un solo país es insuficiente por lo que se necesita reforzar la cooperación internacional y unificar criterios en esa lucha común". En el octavo periodo de sesiones del Parlamento, en presencia del General Raúl Castro, se aprobó la nueva ley cubana "Contra Actos de Terrorismo". (Fragmento del periódico "Gramma"

COMITE AMERICANOS EN FAVOR DEL COMERCIO HUMANITARIO

LA TRIBUNA ofrece algunos de los cientos de nombres de personas que integran en Estados Unidos el "Comité de Americanos por un Comercio Humanitario con Cuba":

Mario J. Paredes, Director Ejecutivo del Centro Católico de New York; Dennis Rivera, presidente del Sindicato Local 1199 NY; David Rockefeller, James R. Schlesinger, ex-Secretario de Defensa de Nixon, Oliver Stone y Francis Ford Coppola, cineastas; Lorenzo Cañizares, Sindicato 1040 de Trenton, NJ; Elena R. Freyre, Universidad de La Florida; Reginald Brack, presidente Eméritus de TIME; General John J. Sheehan, ex-Jefe Supremo de la NATO; Richard Feinberg, ex-asesor de asuntos latinoamericanos del Presidente Clinton, Craig L. Fuller, ex-jefe de personal del Vicepresidente George Bush.

POWELL DICE "NO SE NADA"

El Congresista Roberto Menéndez dice: "Estuve hablando a solas con el Secretario de Estado General Collin Powell, le expliqué la labor que hacían aquí los espías cubanos sancionados en Miami, lo que hizo por muchos años la espía pro-castrista en el Pentágono, la situación de los balseros y me quejé porque Bush ni siquiera mencionó a Cuba en su discurso". La respuesta de Powell fue: "Tengo que informarme..."

JUNTA PATRIOTICA CUBANA DE NJ PREOCUPADA POR LAS JUGARRETAS DEL DICTADOR EN LA CASA BLANCA

ELIZABETH.- "Todos sabemos que la mano del dictador Castro ha estado detrás de muchos actos terroristas y no podemos dejar de expresar nuestra preocupación por su camaleónica conducta de complacencia hacia los Estados Unidos ahora y porque la actual administración en Washington pudiera llegar a algún tipo de acuerdo con Castro que demore más aún la libertad y la democracia para Cuba. Nos preocupa y el exilio cubano debe estar alerta más que nunca ante una jugada que pudiera ser la de cambios cosméticos en un régimen fracasado a cambio de quitarle el embargo. Estamos preocupados de que Estados Unidos crea en ese disfraz pues eso sería un duro golpe a la libertad de Cuba que tanto hemos soñado y luchado", dijo Camilo Fernández, presidente de la Junta en reciente Cena Martiana.

FOX: EL MENSAJERO

Evidentemente el Presidente de México, Vicente Fox, viajó a Cuba como mensajero de los Estados Unidos y otros países para intentar "puentes" que justifiquen relaciones políticas y económicas con el dictador. La base de la oferta fue: "Usted hace unos cambios y nosotros no lo condenamos en Ginebra por violación de derechos humanos mientras cae el embargo". Fox recibió a varios disidentes cubanos y el dictador fingió que se molestaba. Las conversaciones siguen y el Presidente Bush es parte de ellas.

Comprimidas

POR LIONEL RODRIGUEZ

¡AHI VIENE EL LOBO...!
Casi diariamente el gobierno anuncia nuevos "ataques inminentes" contra los Estados Unidos. Ojalá que, como yo sospecho, todo sea mentira para prolongar el "estado de guerra" con todas sus ventajas políticas y miles de millones $$$ para la industria bélica, tan vinculada al actual gobierno republicano...

MEJOR TARDE QUE NUNCA..
Por fin el Alcalde Glenn Cunningham ha decidido hacer un acercamiento a los medios de comunicación en español y los invitará a un desayuno el 7 de marzo en un restaurant VIP de Journal Square. (La lamentable crisis en el Jersey Journal ratifica la importancia de los periódicos y "periodiquitos" en español a pesar de que muchos pretenden ignorarnos).

LA GUANTANAMERA
Seis talibanes ya fueron operados quirúrgicamente en la base naval de Guantánamo por médicos militares "yanquis". A los seis hubo que hacerles 18 operaciones, incluyendo la amputación de un dedo y la reconstrucción de la mano de uno, infecciones por herridas de balas, de granadas y cañones. A uno de 21 años de edad le extrajeron un ojo que lo atormentaba desde que hace años recibió una lesión que no le trataron y que lo dejó ciego de ese lado. También cuidan de varios casos de desórdenes sicológicos, antiguos enfermos de malaria, etc.

STAPLES ABRE Y CIERRA
La cadena "Staples" deja cesantes a 326 empleados y cierra 30 tiendas esta semana al mismo tiempo que anuncia que "más tarde" abrirá otras 120 y llamará a 1,200 trabajadores ¿¿??

"PAYLESS" SE DESCALZA
La cadena "Payless" cerrará 104 tiendas en todo el país, tomará de sus ingresos $43 millones para cubrir obligaciones y no dice a cuantos dejará cesantes.

REVISTA LEGAL EN ESPAÑOL
La Fundación de Abogados de NJ publica por primera vez una edición especial en español de "The Legal Eagle", una revista dedicada a temas legales de gran interés. Los interesados llamar al teléfono 1-800-FREE-LAW.

APOYO A JORGE RAMOS
Cualesquiera que sean las ideas políticas del colega mexicano Jorge Ramos (Univisión) es un formidable y experimentado periodista, muy reconocido y apreciado. Pero le ofreció una entrevista a un colega amante del dictador de Cuba y desde entonces cayó en desgracia. En mis 50 ños de periodismo en radio, televisión y prensa nunca vi a un colega ofendiendo a otro cuando lo presenta en su propia emisora.

EL TIRANO TIENE BRUJERIA
Cada vez que Fidel Castro abraza a alguien lo deja en desgracia. La empresa TYSON, con permiso y bendición del Presidente George Bush, le vendió pollos y productos al dictador. Ahora la TYSON cierra tres plantas en Detroit y Michigan y una oficina en Chicago dejando cesantes a 1,200 empleados. (Los cubanos republicanos de Estados Unidos siguen sin protestar por las ventas. ¿Por qué será? (Vea la página 3)

EL GENERAL COLIN POWELL
P r mucho que se esfuerzan los republicanos y callan sus fanáticos hispanos, los choques entre el General Colin Powell y sus jefes de la Casa Blanca son muy frecuentes. (Para bien o para mal pueden escribirme al PO BOX 4478 Union City NJ 07087. Gracias).

"Criticar al Presidente, al Partido y al Gobierno es traición"

EL METODO DE FIDEL CASTRO ADOPTADO POR CUBANOS EN USA QUE CALIFICAN DE COMUNISTAS Y TALIBANES A TODOS LOS QUE NO PIENSAN COMO ELLOS

POR LIONEL RODRIGUEZ

"¡Que se vayan si no les gusta esto!", dicen los intolerantes, lo mismo que gritaba Fidel Castro. Discrepar de ciertas medidas de Bush no es ser enemigo del país, especialmente si tales medidas ayudan al dictador. Simplemente es ejercer el derecho a la libertad de pensamiento que garantiza la Constitución. Generalmente, quienes más gritan son los que menos hicieron contra el comunismo, huyeron temprano, evadieron la lucha y ahora manchan cuartillas y escupen micrófonos para hacerse más "americanos" que Lincoln. Traición a la patria es ponerse una venda voluntariamente para fingir no ver que, una vez más, las promesas políticas son burladas. Me gusta el ambiente de colmena y rechazo el ambiente de rebaño. Las ovejas van en silencio al matadero...

Soy un CUBANISIMO ciudadano de los Estados Unidos, orgulloso de ambas cosas. No veo ninguna contradicción en respaldar la lucha contra el terrorismo y al mismo tiempo preocuparme por lo que percibo como crecientes buenas relaciones entre Washington y La Habana.

No es traición a los Estados Unidos aplaudir lo bueno que se haga y criticar lo malo, no importa si estamos o no en guerra contra el terrorismo.

Muchos cubanos exponen su apoyo "incondicional" al Presidente Bush, al Partido Republicano y a todo lo que hagan los Estados Unidos aunque ello conduzca a consolidar la dictadura en mi patria. Algunos perros ladran calificando de comunista, rosado, talibán a todo el que critica algo de los Estados Unidos, sin darse cuenta de que hacen exactamente lo mismo que Castro: "o estás con la revolución o contra la revolución, no tienes alternativa". Afortunadamente las cosas no son así en Estados Unidos y aquí no rigen las "leyes" de esos extremistas intolerantes que pretenden suprimir la opinión ajena. Los cubanos que así actúan tal vez estén demostrando su "lealtad y gratitud" a Estados Unidos pero no su amor a Cuba.

LA DEMOCRACIA
La Primera Dama de los Estados Unidos, Laura Bush, republicana, sonríe mientras platica con la Senadora demócrata Hillary Clinton. Eso es democracia.

Tengo todo el derecho a quejarme de que el Presidente Bush no mencionara a Cuba en su discurso del "estado de la unión". Tengo todo el derecho a quejarme (y lo seguiré haciendo) porque Bush se negó a firmar el Titulo III del Acta de Libertad para Cuba, que Bush aprobara la venta de mercancías al dictador, que no haya hecho nada, nada, de lo que prometió para tratar de cerrarle el lazo al tirano. Tengo todo el derecho a protestar porque el Presidente Bush haya excluido al régimen castrista de la lista de terroristas que tenía Washington anteriormente y porque, según sospechas no respondidas, haya devuelto al dictador a decenas de baseros capturados en el mar.

Es posible y además necesario apoyar la batalla contra el terrorismo y al mismo tiempo alertar sobre las malas y evidentes, claras y rotundas señales de un acercamiento republicano a Cuba. La tesis de "apoyar al presidente, al partido y al gobierno aunque hagan algo malo" es típica del comunismo y de otros sistemas totalitarios. No la acepto, no la comparto. Por el contrario, creo que mejor ayuda le damos a los Estados Unidos señalando aquello en que está equivocado.

El Presidente Bush y su equipo republicano pueden hacer todo lo que quieran prolongando el "estado de guerra" y envolviendo todas sus propuestas en la bandera americana para sacarle ventaja política al momento mientras por detrás "cuelan" otras cosas, entre ellas los negocios con La Habana. Otros lo aceptan y lo aplauden. Yo no. No tengo que hacer mi autobiografía para probar mi posición política. Soy un cubanisimo ciudadano de los Estados Unidos que amo a este país. Pero soy cubano, frustrado, preocupado, aterrado por las cada vez mejores relaciones del gobierno republicano con la dictadura comunista SIN QUE NADIE PROTESTE. Respecto a Cuba, Bush lo está haciendo peor que Clinton pero nuestro exilio simula no ver, no oir y no dice nada.

Respeto la opinión ajena. Soy tolerante con el criterio de otros pues no comparto ninguna dictadura ni de derecha ni de izquierda, ni política ni religiosa. Tampoco soy lacayo, ni "yes man". Ningún gobierno de los Estados Unidos, ninguno, ni demócrata ni republicano ha hecho algo por libertar a Cuba. Para mí es evidente que Mr Bush está ayudando a Castro. Y "ver un crimen en silencio es cometerlo".

El 28 de enero, cuando no había grupos ni cámaras ni discursos, mi esposa y yo fuimos ante el busto de Martí en el nuevo parque de Union City a dejarle unas rosas blancas. Estuve allí meditando sobre estas cosas. ¿Es más patriota el que calla y otorga porque el presidente es republicano aunque sus acciones prolonguen el sufrimiento de Cuba...? (Lionel Rodriguez PO BOX 4478 Union City, NJ 07087).

DIA MUNDIAL DEL MATRIMONIO



UNION CITY.- El "Día Mundial del Matrimonio" se celebra por los católicos cada segundo domingo de febrero coincidiendo con el "Día de los Enamordos" y como parte de los actos habrá renovación de votos en diversas parroquias el 10 de febrero, detalles de lo cual pueden obtenerse llamando al Comité organizador, Carlos y Luz María Mejía teléfono (201) 330-1498, Andrés y Gina González (201) 866-0218 y Jorge y Lourdes Galán al (201) 854-8238.

Un baile para confirmar la tradición católica del matrimonio como cabeza de familia va a celebrarse el sábado 16 de frebrero en el Auditorium de la iglesia San Agustín en New York Avenue y calle 40 de Union City donde honrarán a las parejas con más años de casados.

El "Encuentro Matrimonial" contribuye además en trabajos conjuntos de ayuda a familias y parejas en problemas y patrocina reuniones de fines de semana que duran 44 horas de viernes a domingo para que parejas casadas compartan sus experiencias, sus sufrimientos y sueños en privado, oportunidad para revitalizar los lazos matrimoniales. Los interesados en estas tareas pueden llamar también en Newark al teléfono (973) 868-3149 o escribir a Frank y Migdalia Fernández al 8200 Boulevard East Apt 29E, North Bergen, NJ 07047.



DESFILE PUERTORRIQUEÑO

NEW YORK.- Informando sobre los preparativos del próximo Desfile Nacional Puertorriqueño en junio por la Quinta Avenida vemos al presidente Ralph Morales y los ejecutivos María Román y Gumersindo Martínez con, a la izquierda, nuestro Director Lionel Rodríguez. (Foto por Vincent Villafañe)



PUBLICITARIOS CON GOYA

SECAUCUS.- La Federación Americana de Publicidad (AAF) otorgó a la familia Unanue y a la empresa GOYA Foods un premio "en reconocimiento a la empresa que más promueve la cultura latina con sus productos y su participación". Alex López Negrete y Constance Cannon Frazier entregaron la placa que sostiene Andy Unanue, ejecutivo de operaciones de GOYA.

ASPIRA RECLUTA MAESTROS BILINGUES

Newark.- La organización ASPIRA de New Jersey llevará a cabo un reclutamiento para identificar a potenciales maestros bilingues que puedan trabajar en distritos escolares y grupos de la comunidad que operan programas pre-escolares, el sábado 16 de Febrero en el Hotel Marriot, teléfono 973-484-7554.



GOYA CON BLOOMBERG

NEW YORK.- El Alcalde Michael Bloomberg ofreció en la residencia oficial "Grace Mansion" una recepción que en parte patrocinó la empresa GOYA, cuyos dirigentes Rafael Toro y Peter Unanue participaron.



ALEGRE ENCUENTRO

UNION CITY.- Nuestra Gerente Soraya Molenaar felicitando al nuevo Asambleísta Rafael Fraguela el día de su juramentación. (Foto Lionel).

Happy Valentine's Day

Enfoque en La Educación

En una Gran Escuela Pública ...

Cada niño(a) merece un grupo de clases reducido!

Nuestra Asociación cree que debemos elevar nuestras expectativas para la educación pública. Queremos asegurarnos que cada niño(a) tenga la oportunidad de atender una gran escuela pública.



Para más información, comuníquese con

Cheryl Johnson
President, Garfield Education Association

Reducir el tamaño de las clases mejora el rendimiento de los estudiantes. Niños(a) en clases de 15 estudiantes rinden mas que otros en clases de mayor número.

¿Que es una gran escuela pública?

Esta columna está proporcionando respuestas a esa pregunta. Esta semana exploramos un elemento importante de lo que constituye una gran escuela.

Grande no siempre es mejor. Reducir el tamaño de las clases mejora el rendimiento de los estudiantes. Niños(a) en clases de 15 estudiantes rinden mas que otros en clases de mayor número. Es por eso que buenas escuelas públicas ofrecen atencion individualizada y clases pequeñas para cada niño(a). Dos investigaciones exhautivas han probado que clases pequeñas logran un ambiente de aprendizaje más efectivo. En el primer estudio, "Project STAR", estudiantes en clases pequeñas rindieron más que estudiantes en clases de mayor número. Ellos también fueron mejores en la escuela intermedia y superior. Estudiantes de Ancestros Africanos mostraron la mayor mejoría. Este estudio fue conducido en Tennessee al comienzo de 1985. Ese estado redujo el tamaño de las clases por mitad en el jardín de infancia hasta tercer grado en las areas más pobres. Este estudio fue repetido en 1996 cuando Wisconsin creó su Programa Escolar "SAGE" logrando los mismos resultados. Nueva Jersey tiene los recursos y el mandato de la corte suprema para reducir dramaticamente el tamaño de las clases en los distritos escolares Abbot. Debemos hacerlo inmediatamente y extender el esfuerzo a todas las escuelas.

Todos nuestros niños(a) merecen escuelas publicas excelentes que ofrezcan clases pequeñas. Es por eso que nuestra asociación está trabajando para fortalecer la educación pública.

Para más información de como ayudar a sus niños(a) a triunfar vaya a www.njea.org y apriete en "For Parents."



NOTAS DEL ARTE LOCAL



EXPOSICION DE ENCAJES EN PARK THEATRE

UNION CITY.- En años pasados y por razones diversas, Union City fue la sede de famosas fábricas de encajes y bordados a tal extremo que muchos quisieron darle el nombre de "Embroidery City" como puede verse en uno de los puentes cuando usted entra por la Ruta 3 y se dirige al Lincoln Tunnel.

Aún quedan algunas de tales fábricas pero la mayor parte desapareció por diversas razones. Ahora el Park Theatre ubicado en la calle 32 prepara una exhibición de muestras de tales adornos decorativos de la ropa, bordados, encajes, lazos que en forma permanente van a recordar aquella época y la actual con bellas muestras de las fábricas que animaron o animan la industria en Union City, West New York, North Bergen, Gutenberg y sus alrededores. La inauguración se espera pueda realizarse en primavera.

AHI VIENEN LOS FRU-FRU...

UNION CITY.- Coincidendo con el Día de los Enamorados el grupo de transformistas cómicos FRU-FRU presentará su revista musical "Saludos al amor" el sábado 16 de febrero en el salón superior de "Amistad" en el 4116 de Bergenline Avenue, puertas abiertas a las 7 PM y show desde las 9.30 PM. Los boletos a $15 solo para el espectáculo, las bebidas y comidas aparte. Teléfonos (201) 863-5199 y 863-3058.

EL PERRO Y LILI ESTEFAN

Sin dudas fue sensacional el caso del perro que se presentó en el programa de Don Francisco y que el público entre risas y aplausos eligió como "muy parecido" (el perro) a Lili Estefan, la cual con un magnífico sentido profesional, acogió después al animal en su programa con el Gordo de Molina. Esta vez, evidentemente, el perro estaba muy excitado...

COMPAÑA ESPAÑOLA ANTONIO MARQUEZ

MORRISTOWN.- La Compañía Española de Antonio Márquez con sus 16 bailarines, dos cantantes y un grupo musical se presentará el martes 26 de febrero a las 8 PM con un espectáculo flamenco completo y zapateado en el Teatro de la Comunidad ubicado en el # 100 South Street, Morristown, NJ con el teléfono (973) 539-0345 para reservación y detalles.

SERIE DE CHARLAS HISPANAS

NEWARK.- El ex-presidente del condado de El Bronx Fernando Ferrer abrió esta semana una serie de charlas relacionadas con la vida, la obra y la cultura de los caribeños y latinos que patrocina el Centro Hispano de Información e Investigación de New Jerey en el Salón Centenario de la Biblioteca Pública ubicada en el # 5 Washington Street, teléfono (973) 733-3637.

POESIA PARA NIÑOS

UNION CITY.- Hasta el 16 de febrero pueden presentarse trabajos para el Primer Certamen Anual de Poesía para Niños del condado Hudson a celebrase el viernes 1 de marzo en el Grace Theater de calle 40 y Park Avenue, con premios y otros estímulos. Detalles llamando al teléfono (201) 864-7149 lo antes posible.

COMPOSITORES CUBANOS

NEW YORK.- Un recital musical de compositores cubanos presenta el Centro de Graduados de la Universidad de New York (CUNY) pero todos los autores residen y trabajan actualmente en Cuba. Si quiere enviar algún mensaje llame al teléfono (212) 817-7177 o remítale unas líneas por http://web.gc.cuny.edu/Music



HOMENAJE A FAJARDO

ELIZABETH.- Durante reciente acto de la Asociación Pro-Cuba que preside Camilo Fernández vemos a éste con su esposa María Julia, en homenaje al recién fallecido músico José Fajardo junto a su viuda Miriam, izquierda y su hijo Armando Fajardo. (Foto Sergio Méndez)



"ENSALADA" PARA TODOS

JERSEY CITY.- El Canal 71 de TV por cable presenta los domingos a las 9 PM "Ensalada" con Julién Albo y Lucio Fernández. Aunque no sea vegetariano, pruébelo.(Foto por Sergio Méndez)

MUJERES SABIAS DE LA HABANA

El 19 de febrero HarperCollins pondrá a la venta el libro de José Raúl Bernardo titulado "Las mujeres sabias de La Habana", cuya trama se desarrolla en la capital cubana en la dura época de los años 30. El autor Bernardo llegó a EU como refugiado en 1960, trabajó en una plantación de tomates en Florida, se mudó para NYC, estudió y se graduó de Sicología en la Universidad de Columbia y ha escrito otros dos libros sobre temas cubanos. Datos llamando al (212) 207-7321.



EL PARNASO CAMPESINO

UNION CITY.- En plena actuación "Parnaso Campesino", conjunto de música típica campesina cubana entre cuyos poetas están Roberto, Tito, Lalo, Domingo y otros muy valiosos. (Foto Lionel)

"SONETO AL AMOR..."

Por Leonora Acuña de Marmolejo

Dos luceros quedaron en mis ojos prendidos
cuando en aquel paisaje agreste yo te vi
y locas mariposas que nunca presentí
en mi pecho aletearon cual heraldos perdidos.

Un mirlo flirteando planeó en la verde alfombra
y alcanzó en raudo vuelo el pico de su mirla:
bailó una danza etérea en su ansia por asirla.
Yo pensé embelesada: ¡es el amor sin sombra!

Temblando las espigas rubiales se abrazaban
y con un áureo beso sus cuitas se contaban:
en fragantes lavandas, diligentes abejas,

al milagro ayudaban del amor en estío:
No hubo más angustia, desolación ni hastío,
y fui con sus luceros cual un pájaro en rejas

(NOTA/ Estos versos premiados en Hollywood, CA en 1996 formarán parte del libro "Baraja de Poemas" que Leonora Acuña de Marmolejo publicará próximamente)



HOMENAJE A HECTOR LAVOE

UNION CITY- Héctor Palacios Aponte será protagonista de la revista musical "El Cantante", homenaje al difunto Héctor Lavoe, que se presentará viernes 15 y sábado 16 de febrero a las 8 PM en Teatro Grace de calle 40 y Park Avenue, teléfono (201) 864-7149.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

CEREBROS EN OSCURIDAD TERRIBLE: LE TOCO EL TURNO A WALTER MERCADO

Hemos llegado a niveles tan supinos y tan alarmantes contra el buen gusto y el sentido común que hay que decir las verdades del Barquero: "O hacer como nuestro José Martí en su catilinaria contra lo que era malo y perjudicial, entrarle a la verdad como el carnicero con la manga al codo y hasta el puño" y escribir contra toda la iracundia que apenas es posible hoy controlar, frente a las sistemáticas sofisticaciones de Walter Mercado (que ayer fuera un factor sin gloria y hoy es un "pachá" del video) por esa misteriosa combinación de publicidad inescrupulosa para consumo de una teleaudiencia atrofiada y crédula, animando sus shows que "los genios" de la crítica de espectáculos llaman "astrológico con un mensaje de espiritualidad". Pero como es bueno ser justos para estar bien con Dios hay que reconocerle al "varonil" Walter Mercado y a sus asesores una audiencia que espanta. Y por eso nos presentan semana tras semana por el Canal 23 y Univisión, con puntualidad diabólica, un sainete ultramontado de puro sabor barroco, con todas las mezclas habidas y por haber, de ritos africanos, hindúes, orientales, mágicos, caribeños, de todos los colores. Que nos perdonen los seguidores de Walter pero si existe el susodicho "show" es porque hay una legión de adocenados, con los ojos en el limbo y el cerebro en una oscuridad terrible, que encienden los televisores para dejar entrar a sus hogares esas adulteraciones de la verdad y de la sabiduría. Y pensar en mares de inteligencias que para que Walter Mercado y sus colaboradores se enriquezcan como unos sibaritas, hayan existido los grandes maestros de la Filosofía espiritualista y que se hayan sacrificado con su humildad conmovedora por el bien de toda la Humanidad. Walter quiso ser actor y no pudo. Quiso ser cantante y no pudo. ¿Qué es ahora?

FALLECIERON TRES ARTISTAS

En las últimas semanas fallecieron en Miami tres queridos artistas cubanos que gozaban del cariño y el aprecio de todos. Nos referimos a la conocida locutora Mercedes Ondy, quien se fue primero. La siguió el cantante Rodolfo Hoyos, quien hace años cantó para la "Sonora Matancera" y más recientemente Rolandito Barral. Tres artistas que se fueron de este mundo sin ver a Cuba libre como ellos querían. Paz a sus restos.



LA PELICULA "PIÑERO"

Con presentaciones especiales "preparan" el lanzamiento a la pantalla grande de la película "Piñero" que narra la vida nada ejemplar de un boricua de Loisaida que además de ser actor, político y poeta era un drogadicto y "prostituto". Personalmente opino que los puertorriqueños tienen muchísimas figuras dignas de ser objetivo de una buena película.

FUNEBRES CHISMES DE ALDEA

Alfredo "El Güero Gil", de 84 años de edad, único superviviente de los fundadoes del más que famoso trío "Los Panchos" murió en México de insuficiencia pulmonar...El tenor lírico Alfredo Kraus, de 71 años de edad, oriundo de Islas Canarias, falleció en su casa de Boadilla del Norte por cáncer en el páncreas...Allen Funt, de 84 años, creador en TV del concepto "Candid Camera" (cámara escondida, lente loco, cámara indiscreta) falleció en Pebble Beach, California, de complicaciones tras una apoplegía sufrida en 1993...Ocasión ésta para recordar a los también fallecidos Emilio Millán y Tony Alvarez, dos buenos amigos que están junto a Dios...



FERNANDO ALBUERNE

Cúmplese otro aniversario del fallecimiento del famoso cantante cubano Fernando Alburne, un artista que se ganó todos los públicos con su voz excelente.



LOS ESTEFAN BAJO ATAQUE

MIAMI.- No es la primera vez y probablemente no será la última en que Emilio y Gloria Estefan son víctimas de ataques y ésta vez tuvieron que salir juntos para negar acusaciones de presunto homosexualismo que se verán en Corte por estos días.



TATI CANTORAL

Otro premio ha recibido la actriz Tati Cantoral por sus magníficos papeles en diversas telenovelas



POR JOSE DOMINGUEZ

FRATERNALES

COMIDA DE LOS ENAMORADOS

Este sábado 9 de febrero las Logias "Luz de Libertad # 19" y "Unida # 21" de los valles de Union City y New York efectuarán una comida fraternal por el "Día de los Enamorados" en el "American Legion" del # 1165 River Road. La donación es $18. Los Hermanos y amigos interesados llamar a Hnos José J. Rodríguez (201) 861-8851 o a Francis Ayala (914) 963-4456.

VIAJE A FILADELFIA

El pasado domingo 3 de febrero se efectuó la visita a los valles de Filadelfia de un grupo de Hermanos de nuestros valles organizado por el Hno Benny González quienes fueron recibidos en la Logia "Evangelista Cuéllar" compartiendo con los Hnos de aquellos valles y regresando muy complacidos.

HNA GLADYS PEREZ

Nuestra querida Hermana Gladys Pérez, esposa del Hno Marcelo Pérez, ex-Venerable Maestro de la Benemérita Logia "Esperanza" fue sometida a una intervención quirúrgica en el Hospital "Clara Maas" y ya se está recuperando en su hogar, teléfono (973) 483-0070.

HERMANOS CABALLERO DE LA LUZ

El Hno Juan Yanes nos envía comunicaciones informando a los "Caballero de la Luz" que llegan a estos valles de New Jersey que deseen conocer la dirección, horario etc de las Logias que llamen a los Hnos Mario Hidalgo (908) 289-6453 o al mismo Juan Yanes (732) 661-0595.

VISITA DESDE CUBA

El Hermano Enner Roig, Maestro Masón de la Logia "Sueños de Martí" de los valles de Contramaestre, Oriente, Cuba, ex-Maestro y actual representante de la Logia, se encuentra de visita en NJ. Bienvenido.

DIA DE DUELO MASONICO

El próximo 15 de febrero se cumple otro aniversario del fusilamiento en 1869 en San Juan de Wilson, El Cobre, Oriente, Cuba, del Hno Andrés Puente Badell, quien fue Gran Maestro de la Gran Logia de Colón con sede en Santiago de Cuba, acusado por el gobierno español de conspirar y ayudar a la revolución cubana por la independencia, iniciada por el Hno Carlos Manuel de Céspedes. Cuando la corona reconquistó la ciudad de Bayamo tomada por los mambises y prohibió la Masonería acusando a sus miembros de conspirar a favor de la independencia de Cuba, de tal modo que el Gran Maestro y todos los Grandes funcionarios fueron fusilados. La Gran Logia de Cuba declaró pues el 15 de febrero como "Duelo Masónico".

PLACAS DE RECONOCIMIENTO

La Logia "Luz de Libertad # 19" otorgó placas de reconocimiento a los Hnos Fausto Castro y Benny González por su labor patriótica y fraternal. Los felicitamos a ambos por su merecida distinción

TENIDA DE INICIACION

La Logia "Unida # 21" de los valles NYC efectuará una tenida de iniciación el sábado 16 de febrero y en la misma entregará además un Diploma de Honor al Hno Beny González, Maestro de Ceremonias de la Benemérita Logia "Esperanza".

INSTALACION LOGIA ESPERANZA

Se realizaron las ceremonias de instalaciones en la Benemérita Logia "Esperanza" con asistencia de casi un centenar de Hermanos de distintos talleres, actuando como Maestro Instalador el Hno Fausto Castro y como Maestro de Ceremonias el insustituible Hno Juan Lemagne. Fue reelecto como Venerable Maestro el Hno. Juan Gutiérrez con los otros Hermanos en diversos cargos. El Hno Jorge Acosta hizo el panegírico del Hno José Martí, en un discurso brillante. El que suscribe, José Domínguez, habló sobre la personalidad patriótica del Hno Fausto Castro, quien se muda a la Florida.

TRIBUTO A MARTI

El pasado sábado 26 de enero la Asociación de Masones Cubanos que preside el Hno Edy Cañizares efectuó una sesión especialmente dedicada al Apóstol y Hermano José Martí con el panegírico a cargo del Hno Dr Juan F. Castillo, quien hizo una reseña histórica de la labor de nuestro gran patriota. Felicitamos al Hno. Castillo y a la Asociación por su gran trabajo.

PENSAMIENTO DEL DIA

"En nuestra juventud, los días son cortos y los años son largos. En nuestra vejez: los días son largos y los años son cortos". Pueden escribirme a José Domínguez, 16 Wilson Avenue, Kearny, NJ 07032. Gracias.

HERMANO GEORGE WASHINGTON
El natalicio del Hermano Masón George Washington, primer Presidente de los Estados Unidos, será celebrado el 22 de febrero.

NATALICIO DE WASHINGTON
En la granja-museo "Sturbridge Village" se vive y se trabaja al estilo del siglo XIX y del 16 al 18 de febrero el público podrá ver allí, entre otras cosas, la celebración de nacimiento de George Washington. Los detalles llamando al teléfono 1-800-SEE-1830. (Foto por Thomas Neill)

DIRECTORA REGIONAL DEL HUD
NEWARK.- El cubano-americano Mel Martínez, Secretario federal de Viviendas, con la cubano-americana Marisel Morales, directora regional del HUD para NY y NJ.

Happy Valentine's Day



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

HOMENAJE A MEDICOS HISPANOS

NORTH BERGEN.- El Centro de Cuidados a la Comunidad AMERIGROUP de New Jersey escogió a un grupo de médicos, la mayoría hispanos, para recibir un reconocimiento a su trabajo con la comunidad y entre ellos están los doctores Georgin Abich, Edgardo Tan y Joseph Fernández Mour de Elizabeth; Juan Latorre de Hoboken, Adela Peralta de Kearny, José Munin, Roger Rivera y Rafael Latorre de North Bergen; Jesús Alfonso, Luis Espina, Héctor Florentino, José Fragoso, Manuel Hugo, Miriam McKinney, Altagracia Muñoz de Union City; José Chávez Cacho, Jorge Vera, Emma Castillo, Luis Goyco, Rodulfo Moisés, Fredy Fernández, Corazón Veloso y José Sánchez Peña, de West New York. Para detalles llamar al teléfono (201) 330-7991.



PREMIADO EL DR ESPINA
UNION CITY.- El Dr Luis Espina, uno de los galenos premiados por AMERIGROUP por su labor comunal.

FONDOS PARA VIVIENDAS EN NJ

NEWARK.- El Departamento de Viviendas informa que el Presidente George Bush solicitó un fondo de $31,500 millones para el Departamento de Desarrollo de Viviendas (HUD) en el año fiscal 2003 que en parte ayudará a muchos jerseyanos en cuanto al pago de sus rentas, compra de viviendas y otros programas con asignaciones por $54 millones. Según se informa, el año pasado New Jersey recibió $520,000 en fondos del HUD para el plan de eliminación de los terrenos contaminados, $20 millones de ayuda para la Sección 202 de protección de desamparados y $4.2 millones para refugios de emergencia.

PLAN DE DESARROLLO

UNION CITY.- Como anticipó hace meses LA TRIBUNA, el gobierno municipal espera resucitar un plan para el desarrollo de los terrenos conocidos como "Swiss Town" en la esquina de la calle 33 y Hudson Avenue, según aprobó la Junta de Comisionados "para aprovechar un terreno vacante desde hace 20 años". El objetivo, aún muy indefinido, sería construir allí 450 viviendas.

REINAS DESFILE PUERTORRIQUEÑO

NEWARK.- El Desfile Puertorriqueño estatal de New Jersey abrió inscripciones para candidatas al Certamen de elección de las Reinas del 2002 que tengan entre 5 y 20 años de edad para categorías infantil juvenil, Cinderella y Señorita PR y sin edad límite para Señora PR con premios diversos, un automóvil, crucero, viajes a la Isla, etc. Para participar llame a los teléfonos (973) 481-3233, 481-6033 y 481-2296.

PROPONEN AREAS DE RECREACION

ELIZABETH.- El Alcalde Christian Bollwage anuncia que la ciudad de Elizabeth discutirá dos concesiones que se le ofrecieron por valor de $110,000 para distribuir en áreas recreacionales, campos deportivos, jardines, parques infantiles dentro de un programa patrocinado por el condado de Union y la Oficina estatal para la Recreación. El plan incluye mejorar el Lynch Park.



NEWARK.- Carmelo Ruíz, Director de Tra-tamiento de los Hogares CREA agradece el apoyo a ese programa para la rehabilitación de víctimas de alcohol y drogas.

TUMBARON FONDOS A PACO

JERSEY CITY.- La Oficina de Asuntos de los Ancianos del condado Hudson no ha restablecido los fondos por $86,000 que viene reclamando la agencia PACO para la atención de transportes y otros servicios que dice se prestan allí a 2,000 ancianos.

UNA NUEVA ESCUELA

UNION CITY.- La Junta de Educación estudia la posible construcción de una escuela de 22 aulas para 500 alumnos en la calle 14 esquina a Central Avenue.

SOBRE EL MATRIMONIO

JERSEY CITY.- Un mini-seminario sobre matrimonios actuales y futuros se ofrecerá este sábado 9 de febrero a las 10 AM y a las 12 M en el salón de actos de PACO en el 396 Manila Avenue, auspiciado por la Asociación Cívica "Juanita López". Llamar al teléfono (201) 432-7712.

DESFILE CUBANO DE NJ

UNION CITY.- Los Latin American Kiwanis del Mid-Hudson y el Desfile Cubano de New Jersey preparan el certamen de belleza "Miss Cuban American" sobre el cual van a ofrecer un seminario de preparación este sábado 9 de febrero desde la 1 PM en el "Amistad" del 4116 Bergenline Avenue. Interesadas deben llamar lo antes posible al teléfono (201) 325-0484. Entre las que triunfen se escogerá la Reina del Desfile Cubano de New Jersey a celebrarse el domingo 2 de junio.



PRISION DE POR VIDA...

HACKENSACK.- Agustín García, de 49 años de edad, tendrá que pasar por lo menos 29 años en la cárcel antes de ser elegible para pedir libertad condicional según sentencia tras un juicio de tres semanas que se le siguió porque el 26 de septiembre de 1999 penetró a la casa de su ex-amante Gladys Ricart y la mató a tiros cuando ella, vestida de novia, se preparaba para casarse esa tarde con otro hombre.

VACUNAS CONTRA EL FLU

North Hudson Community Action que preside M[redacted] Leggiero informa sobre los siguientes lugares y horarios para vacunarse contra el "flu": WEST NEW YORK: martes y jueves de 9 AM a 12 M en 5301 Broadway, teléfono (201) 866-9320; UNION CITY: miércoles 9 AM a 12 M en 714 calle 31, teléfono (201) 863-7077, NORTH BERGEN: miércoles 9 AM a 2 PM en 1116 calle 43 teléfono (201) 330-2632 y JERSEY CITY 9 AM a 2 PM miércoles en 324 Palisade Avenue (201) 459-8888.



SECCIÓN LEGAL



EMINENTE ESTUDIANTE PUERTORRIQUEÑO DESAPARECIDO DESDE 1994 ESTA EN LISTA DE REVOLUCIONARIOS PRO BIN LADEN

Por Lionel Rodríguez

PERTH AMBOY,NJ.- Oficiales de Inteligencia de los Estados Unidos tienen un listado de reclutas pro-Talibán hallado en una casa de Kabul donde aparece el nombre del joven puertorriqueño Hiram Torres, de 27 años de edad, vecino de Perth Amboy y estudiante notable en la escuela secundaria HS de esa ciudad de New Jersey, quien había desaparecido poco después de abandonar la Universidad de Yale.

Olga Torres, la madre de Hiram, vive actualmente en Puerto Rico y dice que la última vez que vió a su hijo fue en Perth Amboy el día de Año Nuevo de 1994 y que siete meses más tarde recibió llamadas de él, unas veces desde Pakistán y otras desde Afganistán, pero que en 1998 perdió su rastro hasta que la visitaron investigadores federales y le mostraron la lista de posibles talibanes en que aparece su hijo, según contó a reporteros del New York Times que publicaron la historia ayer. Olga agrega que pidió a los agentes que encontraran a su hijo pues quisiera verlo antes de que ella muera. La única respuesta fue enigmática: "No lo tenemos como detenido", lo cual puede entenderse de formas diversas.

Un reportero del New York Times encontró en diciembre pasado un documento sin fecha en una casa de dos pisos en el sector diplomático de Kabul que era usada como base de reclutamiento de pakistaníes, afganos y otros "revolucionarios", aparentemente bajo el control del grupo "Harkat". El documento, confeccionado aparentemente hace tiempo, es una "lista de reclutas" que incluía el nombre de Hiram Torres, entonces de 20 años de edad (hoy tiene unos 27) y el calificativo "previamente relacionado con Harkat ul-Mujahedeen". La casa contenía otros papeles en diversos idiomas, instrucciones para hacer bombas y temas relacionados con Bin Laden.

El reportaje de David Rohde y James Risen detalla lo siguiente: Hiram Torres, de origen puertorriqueño, era un alumno destacado en la escuela HS Perth Amboy, con notas de 97 y 100, promedio SAT de 1350, asistencia perfecta, hablaba Español e Inglés, estudiaba Alemán, Ruso y Latín. Algunos maestros lo consideraban "hostil" y cuando lo eligieron para dar el discurso de graduación no solo se negó sino que boicoteó a la Sociedad Nacional de Honor. Todos los que lo conocieron y también su madre lo describieron como "alguien que siempre dijo que quería convertirse en un revolucionario, viajar como tal por el mundo, criticar el sistema de los Estados Unidos". Comenzó a estudiar religiones, se internó en el Koran y hasta usaba turbantes en la casa. La madre cuenta que era un lector obsesivo sobre sociedades secretas y revolucionarias. Cuando le pidieron una foto para el álbun de la escuela, el joven se negó alegando "quiero mantener un bajo perfil por si algo ocurre en el futuro". "Evidentemente tenía ideas revolucionarias definidas", dijo un hindú que fue su compañero de clases. Torres consiguió su ingreso en la famosa Universidad Yale en Boston pero estuvo allí muy poco tiempo, retirándose oficialmente en octubre de 1993 alegando "asuntos personales". El joven boricua vivió algún tiempo en Boston en la casa de una tía, trabajando en diversos lugares y "ahorrando dinero para viajar a Bangladesh". Las Navidades de 1993 las pasó en Perth Amboy con su madre y después se marchó. La última vez que llamó a su madre fue en 1998 y le dijo "Estoy en Afghanistan, estudiando".



ACTUARON PARA LOS MAYORES
NORTH BERGEN, NJ.- El grupo artístico de danzas de la Academia Amarilys animó una fiesta para los ancianos del "Harborage Nursing Home" patrocinada por la Logia "Abraham Lincoln" de los Caballeros de Pythias.

SALVAJES ENSUCIAN LAS C[illegible]S DAÑAN EDIFICIOS Y MOLE[illegible] A LAS PERSONAS DECENTES

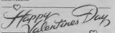
Las calles de Union City y West New York se ponen cada día peores, con pandillas peleándose entre sí, gentes de toda calaña y origen orinándose en calles, aceras, vestíbulos, defecando en los parques; borrachos que todo lo que ganan en una semana lo gastan bebiendo en público sábado y domingo molestando a las personas decentes. Salvajes que arrojan por dondequiera los pedazos de alimentos, latas, envases, que no respetan las luces de los semáforos. Muchas personas decentes que pagan impuestos y respetan al prójimo viven en West New York y Union City y claman, suplican, piden a las autoridades mano dura contra esos "talibanes" del desorden público.

PUEBLO RECLAMA OFENSIVA CONTRA LOS DROGADICTOS

NEWARK.- El Alcalde Sharpe James, respondiendo al creciente clamor de ciudadanos decentes preocupados por la ola criminal que azota a esta ciudad, dijo que la Policía está realizando batidas en los puntos más peligrosos dominados hasta ahora por los traficantes de droga y pandillas violentas. Comerciantes y vecinos temen por sus vidas y las de sus hijos, impedidos de transitar



PRESIDENTE DE ABOGADOS
JERSEY CITY.- Joseph S. Sherman, Consejero del Condado Hudson, es el nuevo presidente de la Asociación de Abogados del condado relevando a Lilia Muñoz.





DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

ROY JONES JR.EL MEJOR LIBRA POR LIBRA?

El campeon de los ligeros pesados Roy Jones Jr.no tuvo dificultad ninguna para derrotar al "Kunga" Glen Kelly, ante mas de 10, 000 personas en la American Airlines Arena, el combate solo duro 7 asaltos que me inmagino le lucieron interminable al paquete australiano, que no ponia una, mientras que el campeon parecia jugar al Gato y el Raton, hasta cuando me sigo preguntando? esto del boxeo desde hace mucho rato ya es un relajo organizado con una falta de respeto al publico inaudita, con este desigual combate Roy Jones Jr, aumento su "brillante" palmares a 46-1 y 37 nocauts, que le han hecho merecedor al "Mejor Boxeador Libra por Libra?yo llevo mas de 50 años viendo boxeo y he tenido la dicha de ver a los Grandes del Boxeo en sus distintas categorias y epocas, y decir que Roy Jones Jr. es el mejor libra por libra en la actualidad es como hecharle tierra a los grandes repito del ayer, como lo fueron, Joe Louis, Rocky Marciano, Edsar Charles, Ray "Sugar" Robinson, Alexis Arguello, Kid Gavilan, Julio Cesar Chavez, Salvador Sanchez, Roberto "Manos de Piedra Duran, Urtiminio Ramos, Luis Manuel Martinez, Benny "Kid"Paret, y muchos otros que harian interminable esta lista, esos si eran verdaderos campeones y repito dejaron un hermoso legado en el deporte de las narices chatas, amigos yo quisiera que alguno de mis lectores me explicaran que entienden ellos por el mejor boxeador libra por libra? Roy Jones Jr. es un gran boxeador, pero yo en lo personal no le otorgo el titulo del mejor libre por libra, respetemosno para quese nos respete, no creen Uds?

JORGE POSADA, EN LA LISTA DE LOS MILLONARIOS

El estelar receptor boricua Jorge Posada, firmo un jugoso contrato con los Yankees de New York, que le ofrecieron contrato por 5 años y la suma de 51 millones de dolares, evitando de ese modo el arbitraje salarial. Posad la temporada pasada conecto para promedio de.277, con 22 cuadrangulares y 95 carreras empujadas, este contrato es hasta el 2007, y le convierten en el segundo receptor mejor pagado, el primero lo es Mike Piazza, de los Mets, suerte para Posada, quien a demostrado ser un excelente receptor y un gran bateador, lo que le a valido para ser el titular detras del plato....

ORLANDO 'EL DUQUE " HERNANDEZ, FIRMA POR UN ANO CON LOS YANKEES Y $3, MILLONES DE DOLARES

El estelar lanzador cubano, Orlando "El Duque" Hernandez, llego a un acuerdo con los Yankees de New York, y firmo por $3 millones de dolares, en principio pedia $3.55 millones, pero evito ir al arbitraje y firmo por la cantidad antes mencionada. "El Duque"tiene un compromiso moral con los Yankees, que fue el equipo que le brindo la oportunidad de su vida jugar en las mayores y vestir el uniforme de los Yankkees, a pesar de que con los $$$$$$ hay que dejar el sentimentalismo a un lado, Orlando, a sus 3....???? años creo tiene su vida asegurada pues parece tener muy buena cabeza, y ser diciplinado, veremos a ver esta temporada, y sobre todo lo que hara en los campos de entrenamientos donde tendra que hacer el equipo.....

RAMIRO MENDOZA, TAMBIEN FIRMO

El panameño Ramiro Mendoza, tambien firmo contrato de un año con los del Bronx, por la suma de 2, 6 millones, el queria $2.8, pero los Yankees le convencieron con la suma mencionada, y evitaron el arbitraje. Ramiro es un excelente lanzador y se puede desenvolver tanto como relevista que como abridor, es aun joven y tiene bastante en la bola suerte para el panameño.....

VERNON FORREST, DECLARADO EL BOXEADOR DEL MES AL VENCER, A MOSLEY

El estadounidense Vernon Forrest, fue declarado como el boxeador del mes despues de haber derrotado de manera sorpresiva a Mosley, por cierto que Mosley, lucio mal ante Forrest, quien salio con una tremenda preparacion fisica y dispuesto a arrebatarle la faja, a Mosley, el primer asalto fue decisivo las dos caidas propinadas por Forrest a Mosley, fueron al traste las que marcaron la derrota de Mosley, quien a pesar de haber sido derrotado sigue siendo un super-extraordinaripo pelendor, veremos la revancha???

Contestando al Sr.Rafael Palomino, de Jersey City, quien me envio una atenta carta, en la cual me pregunta que en que categoria es campeon el cubano Juan Carlos Gomez, quien reside en Alemania, le dire amigo Palomino, el cubano Juan Carlos Gomez, es campeon de los pesos Cruceros (190)libras, de la WBC, campeon mundial entiendase, mientras que por la WBA, lo es Virgil Hill, por la IBF, Vassily Jirov, a quien no le auguro un largo reinado, y por ultimo, por la WBO, Jonny Nelson, espero haberle complacido, y recuerden para preguntas y sugerencias me pueden escribir al P.O.Box, 5624. Newark, N, J, 07105.

Que Dios les bendiga y hasta la prosima edicion, nuestro colega Felix Paret, se sigue reponiendo muy favorablemente en su hogar, y agradece a todos sus amigos y lectores que se interesan por su estado de salud....

GOYA Y JUAN MARICHAL AYUDAN A VICTIMAS VUELO 587

NEW YORK.- La empresa GOYA Foods entregó un importante donativo y patrocinó una recaudación de fondos en ayuda a familiares de las victimas del vuelo 587 que cayó en Rockaway. Durante el acto vemos desde izquierda a Rafael del Toro, Director de Relaciones Públicas de GOYA, el notable lanzador Juan Marichal, del "Salón de la Fama", Moisés Pérez, Director de la Alianza Dominicana, Lillian Bello y Juan López, Ejecutivo de Ventas de GOYA.

HOTEL "CONFORT SUITES"

NEWARK.- El Hotel "Confort Suites" ubicado en el # 1348 McCarter Highway (Ruta 21) Newark con teléfono (973) 596-8300 y el FAX (973) 481-9399 ofrece las más confortables habitaciones y servicios con desayuno continental gratis, centro de comercios y ejercicios fisicos, salas de banquetes y muchas cosas más, cerca del aeropuerto y centros cuturales y comerciales.(Foto por Soraya Molenaar)

CONFERENCIA DE ASUNTOS DOMINICANOS NJ

NEWARK,NJ.- La Conferencia para Asuntos Dominicanos de New Jersey va a celebrarse el domingo 10 de febrero entre 9 AM y 5 PM en la Escuela de Leyes de la Universidad Rutgers en el # 123 Washington Street.

Entre los oradores invitados están el ex-presidente quisqueyano Dr Leonél Fernández, el Gobernador de NJ James McGreevey y la Dra Ramona Hernández.

Mientras tanto, diversos grupos quisqueyanos se preparan a celebrar el Mes de la Herencia Dominicana y el aniversario de la Independencia de su país con eventos que anunciaremos en la próxima edición. Los detalles pueden ser comunicados a LA TRIBUNA por el FAX (201) 617-0042 lo antes posible.

La Conferencia para Asuntos Dominicanos en NJ tendrá varias tareas y tres talleres principales, uno sobre el Censo, otro sobre la misión de organizaciones cívico culturales y el papel de la juventud, con la cooperación de varias empresas privadas. El desayuno y el almuerzo van por GOYA Foods. Para más detalles y participación llamar a María Teresa Feliciano al teléfono (973) 345-3624.



QUISQUEYANOS UNIDOS

NEWARK.- El Alcalde Sharpe James y el Concejo Municipal ofrecerán un acto para celebrar la Independencia de la República Dominicana el próximo 27 de febrero en el City Hall a las 5 PM, izando la bandera del hermano país y emitiendo una Proclama junto con la organización "Quisqueyanos Unidos de Newark" que preside Janette Ravelo. Detalles llamando a Miguel Pena al teléfono (973-) 485-0029.

FIESTA DE LOS QUISQUEYANOS

NEWARK.- La Hispanic Development Corporation ofrecerá un banquete y programa musical típico dedicado a la Independencia Dominicana el sábado 16 de febrero desde las 6 PM en el restaurant "Priory" # 231 West Market Street. Detalles llamando a Santiago Paniagua al teléfono (973) 268-1236.

PSE&G OBLIGADA A PAGAR $340 MILLONES PARA LA LIMPIEZA DE SUS PLANTAS

NEWARK.- La empresa Public Service Electric & Gas conocida como PSE&G tendrá que pagar $340 millones para resolver sus violaciones de las reglas del Acta para el Aire Limpio y limpiar sus plantas generadoras de Jersey City en el condado Hudson y Hamilton en el condado Mercer, pero además tendrá que pagar una multa millonaria e invertir mucho dinero en otras soluciones reclamadas por el pueblo y el gobierno.

La PSEG tuvo que llegar a ese arreglo en medio de una serie de demandas pendientes, anunció el Fiscal General John Ashcroft. El acuerdo fue firmado por PSEG Fossil, una subsidiaria. Pero la corporación se las arregló para conseguir que su inversión de $337 millones en remedios tardíos se haga en los próximos diez años por lo que trabajadores y vecinos de las áreas afectadas siguen temiendo las consecuencias del carbón quemado en la producción sin la previa adopción de controles de contaminación, como se define en las demandas presentadas. La PSE&G debe pagar además una multa de $1,400,000 y gastar otros $6 millones adicionales para reducir las emisiones de mercurio y dioxido de carbono en otras plantas que opera y contra cuyos precios, servicios y problemas protestan los usuarios del casi-monopolio.

REBAJARAN PRECIOS DE PARQUEOS

UNION CITY.- La Autoridad de Estacionamientos que preside Rolando Cribeiro anuncia que para la primavera va a reducir los precios de las tarifas de parqueo al cobrar 25 centavos por una hora completa (ahora cobran 25 c por media hora) tras instalar 312 nuevos equipos monederos electrónicos. La Autoridad mantiene una recompensa de $2,500 por información cierta que lleve al arresto de quienes destruyen esos aparatos.

¿LE GUSTAN LAS PALOMAS?

EDISON,NJ.- Unión Americana de Criadores de Palomas anuncia su "super exposición" el sábado 8 y domingo 9 de febrero desde las 10 AM en el Centro de Convenciones Raritan, situado en el # 97 Sunfield Avenue, Edison, teléfono (908) 806-8021. La muestra incluye una notable colección de "palomas mensajeras" que tantas vidas han salvado en diversas épocas y circunstancias.



ANTE EL BUSTO DEL APOSTOL

ELIZABETH.- Representativos de diversas organizaciones cubanas colocaron ofrendas florales ante el busto del Apóstol José Martí en el parque "Las Américas" con palabras alusivas a la fecha patriótica y al drama del pueblo cubano. (Foto MJF)

JetBlue ROMPE EL MONOPOLIO DE AA CON VIAJES BARATOS A PUERTO RICO

Por Lionel Rodríguez

NEW YORK.- La nueva línea aérea JetBlue comenzará el 30 de mayo dos vuelos diarios a Puerto Rico desde el aeropuerto Kennedy a precios que son la mitad de lo que hoy cobra el monopolio de American Airlines.

Utilizando aviones Airbus 320 con asientos de piel y televisor individual los vuelos saldrán uno a las 7 AM y otro a las 2.40 PM desde JFK-NY regresando desde San Juan a las 12.10 y 7.50 PM respectivente. Los precios anunciados son de $129 la ida y $124 si se reserva por Internet www.jetblue.com antes del 28 de febrero, lo que anuncian como un 52% menos que otras. La JetBlue vuela ahora con precios muy bajos desde JFK hacia Ft. Lauderdale, Tampa, West Palm Beach, etc. Los detalles llamando al teléfono (718) 286-7900 o con su agente de viajes local.



MEJORES PRECIOS

Narciso Moreno, izquierda y William Méndez, Director continental y Sub-Director Ejecutivo respectivamente de la Compañía de Turismo de Puerto Rico informan a LA TRIBUNA sobre los vuelos baratos a la Isla del Encanto.(Foto Lionel)

PROGRAMA EDUCATIVO EN FOCUS

NEWARK.- La agencia de servicios a la comunidad FOCUS en colaboración con el Colegio del condado Essex tiene un programa educativo y de capacitación laboral con la oportunidad de obtener diploma de escuela superior GED para completar créditos de colegio, clases de Inglés, etc en horarios adecuados, en el 441-443 Broad Street, teléfono (973) 624-2528.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087

Address

Correction
Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #1300
West New York,
N. J.